

Safety and Maintenance instructions

- Make sure that all electrical connections and connection cables meet the retaining regulations and are in conformity with the operating instructions.

- Do not overload electrical outlets or extension cords, fire or electric shocks can be the result.

- Please contact an expert in case you have any doubts about the mode of operation, the safety or correct use of the appliances.

- Keep all parts away from young children's reach.

- Do not store this item on top, very cold or warm places, this can damage the electronic circuit boards.

- Avoid dropping or striking the electronic boards.

- Never replace damaged power cables yourself! In such a case, remove them from the net and take the devices to a workshop.

- Repairs or opening of this item may only be performed by an authorized workshop.

- Wireless systems are subject to interference from cordless phones, microwaves, and other wireless devices operating in the 2.4GHz range. Keep the system AT LEAST 10 ft away from the devices during installation and operation.

Maintenance

The devices are maintenance-free, so never open them. The guarantee becomes void when you open the appliance. Only clean the outside of the device with a soft, dry cloth or a brush. Prior to cleaning, remove the devices from all voltage sources.

Do not use any carboxylic cleaning agents or petrol, alcohol or similar. These attack the surfaces of the devices. Besides, the vapors are hazardous to your health and explosive. Do not use any sharp edged tools, screw drivers, metal brushes or similar for cleaning.

Instructions de sécurité et d'entretien

Vérifier que toutes les connexions électriques et câbles sont conformes aux règlements afférents et aux instructions d'utilisation.

Nes pas exposer de surtension sur les prises électriques ou les rallonges, cela peut être cause de feu ou d'électrocution.

Nes pas disposer dans un endroit humide, très froid ou très chaud, cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques.

Eviter de faire tomber ou de cogner les appareils ; cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques.

Nes jamais remplacer soi-même des fils électriques endommagés! Si les fils électriques sont endommagés, les retirer du réseau et les apporter dans un magasin spécialisé.

La réparation et l'ouverture des différents éléments ne peuvent être effectuées que par un magasin spécialisé.

Nes systèmes sans fil sont sujets aux interférences des téléphones sans fil, des micro-ondes, et autres appareils sans fil utilisant la fréquence 2.4GHz. Placer le système AU MOINS 3 mètres de ces appareils aux cours de l'installation et au moment de l'utilisation.

Maintenance

Les appareils sont en libre utilisation, ne jamais les ouvrir. La garantie n'est plus valide si les appareils sont ouverts. Ne nettoyer que l'extérieur des appareils avec un chiffon doux et sec ou une brosse. Avant de nettoyer, débrancher les appareils.

Nes pas utiliser d'agents nettoyants à facile carboxyliques ni d'essence, d'alcool ou autre produit inflammable. Ces produits attaquent la surface des appareils. Les vapeurs sont nocives à la santé et explosives. Nes pas utiliser d'ustensiles à bout tranchant, de tournevis, de brosse métallique ou autre élément semblable pour le nettoyage.

Veiligheids- en onderhoudsinstructies

- Alle elektrische verbindingen en verbindingskabels moeten voldoen aan de juiste regels en overeenkomen met de bedieningsinstructies.

- Overbelast de elektrische stopcontacten of verlengsnoeren niet; dit kan anders leiden tot brand of elektrische schok.

- Het contact op met een expert in geval je twijfels hebt over de bedieningswijze, de veiligheid of de aansluiting van de apparaten.

- Hou alle delen uit het bereik van kinderen.

- Verwijder beschadigde stroomkabels nooit zelf! In dit geval verwijder ze uit het net en breng de toestellen naar de winkel.

- Vermijd vallen of schokken; dit kan de elektronische board beschadigen.

- Repareer of open het apparaat niet op. Het apparaat kan schade lijden als het wordt geopend.

- Draadloze systemen kunnen gestoord worden door draadloze telefoons, microgolven en andere draadloze toestellen die werken op het bereik van 2,4GHz. Hou het systeem MINSTENS op 3m afstand van de toestellen tijdens installatie en bediening.

Onderhoud

De toestellen zijn onderhoudsvrij, dus maak ze niet open. De garantie vervalt als je het apparaat opent. Reinig enkel de buitenkant van de toestellen met een zachte, droge of borstel. Vóór je ze reinigt, haal de toestellen uit alle spanningsbronnen.

Gebruik geen carboxyisch schoonmaakmiddelen of benzine, alcohol of gelijkaardige producten. Deze werken agressief op het oppervlak van de toestellen. Bovendien zijn de dampen gevaarlijk voor je gezondheid. Gebruik geen scherpe instrumenten, schroevendraaiers, metalen borstels of gelijkaardige dingen om te reinigen.

Sicherheits- und Wartungshinweise

- Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Anschlüsse sowie Kabelverbindungen an weitere Geräte den betreffenden Richtlinien entsprechen und sich gleichzeitig in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung befinden.

- Achten Sie darauf, Steckdosen und Verlängerungskabel nicht zu überlasten, das kann zu Feuer oder elektrischen Schlägen führen.

- Vermeiden Sie übermäßige Feuchtigkeit an den Geräten, dies kann die elektronischen Schaltkreise führen.

- Vermeiden Sie harte Stöße, das kann zu Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.

- Reparieren Sie Beschädigungen niemals selbst! Nehmen Sie die Geräte vom Netz und wenden sich an einen Fachbetrieb.

- Öffnen und Reparieren der Geräte ausschließlich durch autorisierten Fachbetrieb.

- Kabellose Systeme sind Störquellen für Mobiltelefone, Mikrowellen sowie anderen elektronischen Geräten, die im 2,4GHz-Bereich arbeiten, ausgestattet. Halten Sie diese mindestens 3 Meter Abstand von WEGSTENS 3 METERN während Installation und Betrieb ein.

Wartung

Die Geräte sind wartungsfrei, also öffnen Sie sie bitte nicht, Ihre Garantie verfällt, wenn Sie die Geräte öffnen. Reinigen Sie die Geräte außen mit einem weichen und trockenen Tuch oder einer Bürste. Vor dem Reinigen ziehen Sie bitte alle Stromzuführungen ab.

Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Carbonsäure, Benzin, Alkohol oder ähnliche organische Lösungsmittel enthalten. Diese greifen aggressiv auf die Oberfläche der Geräte an. Außerdem sind gesundheitsschädlich und explosiv. Verwenden Sie keine scharfkantigen Werkzeuge, Schraubenzieher, Drahtbürsten oder ähnliches, um die Geräte zu reinigen.

DOC

DECLARATION OF CONFORMITY

Country: ROOS ELECTRONICS
Address: City: Breukelenweg 15, 5126 BR
Tel: +31 (0) 485 111 111
The Netherlands

Declares that the product: Digital wireless camera + monitor
Product number: CS33D
Type mark: 2.4GHz

I have certified to comply with the requirements set in the Council Directive on the Aggravation of the Member States relating to: CE Marking (EN 300 489-1 V1.1, EN 300 489-2 V1.1, EN 300 489-3 V1.1, EN 300 489-4 V1.1, EN 300 489-5 V1.1, EN 300 489-6 V1.1, EN 300 489-7 V1.1, EN 300 489-8 V1.1, EN 300 489-9 V1.1, EN 300 489-10 V1.1, EN 300 489-11 V1.1, EN 300 489-12 V1.1, EN 300 489-13 V1.1, EN 300 489-14 V1.1, EN 300 489-15 V1.1, EN 300 489-16 V1.1, EN 300 489-17 V1.1, EN 300 489-18 V1.1, EN 300 489-19 V1.1, EN 300 489-20 V1.1, EN 300 489-21 V1.1, EN 300 489-22 V1.1, EN 300 489-23 V1.1, EN 300 489-24 V1.1, EN 300 489-25 V1.1, EN 300 489-26 V1.1, EN 300 489-27 V1.1, EN 300 489-28 V1.1, EN 300 489-29 V1.1, EN 300 489-30 V1.1, EN 300 489-31 V1.1, EN 300 489-32 V1.1, EN 300 489-33 V1.1, EN 300 489-34 V1.1, EN 300 489-35 V1.1, EN 300 489-36 V1.1, EN 300 489-37 V1.1, EN 300 489-38 V1.1, EN 300 489-39 V1.1, EN 300 489-40 V1.1, EN 300 489-41 V1.1, EN 300 489-42 V1.1, EN 300 489-43 V1.1, EN 300 489-44 V1.1, EN 300 489-45 V1.1, EN 300 489-46 V1.1, EN 300 489-47 V1.1, EN 300 489-48 V1.1, EN 300 489-49 V1.1, EN 300 489-50 V1.1, EN 300 489-51 V1.1, EN 300 489-52 V1.1, EN 300 489-53 V1.1, EN 300 489-54 V1.1, EN 300 489-55 V1.1, EN 300 489-56 V1.1, EN 300 489-57 V1.1, EN 300 489-58 V1.1, EN 300 489-59 V1.1, EN 300 489-60 V1.1, EN 300 489-61 V1.1, EN 300 489-62 V1.1, EN 300 489-63 V1.1, EN 300 489-64 V1.1, EN 300 489-65 V1.1, EN 300 489-66 V1.1, EN 300 489-67 V1.1, EN 300 489-68 V1.1, EN 300 489-69 V1.1, EN 300 489-70 V1.1, EN 300 489-71 V1.1, EN 300 489-72 V1.1, EN 300 489-73 V1.1, EN 300 489-74 V1.1, EN 300 489-75 V1.1, EN 300 489-76 V1.1, EN 300 489-77 V1.1, EN 300 489-78 V1.1, EN 300 489-79 V1.1, EN 300 489-80 V1.1, EN 300 489-81 V1.1, EN 300 489-82 V1.1, EN 300 489-83 V1.1, EN 300 489-84 V1.1, EN 300 489-85 V1.1, EN 300 489-86 V1.1, EN 300 489-87 V1.1, EN 300 489-88 V1.1, EN 300 489-89 V1.1, EN 300 489-90 V1.1, EN 300 489-91 V1.1, EN 300 489-92 V1.1, EN 300 489-93 V1.1, EN 300 489-94 V1.1, EN 300 489-95 V1.1, EN 300 489-96 V1.1, EN 300 489-97 V1.1, EN 300 489-98 V1.1, EN 300 489-99 V1.1, EN 300 489-100 V1.1



ROOS ELECTRONICS B.V.
Postbus 15
Breukelenweg 15, 5126 BR
Tel: +31 (0) 485 111 111
The Netherlands

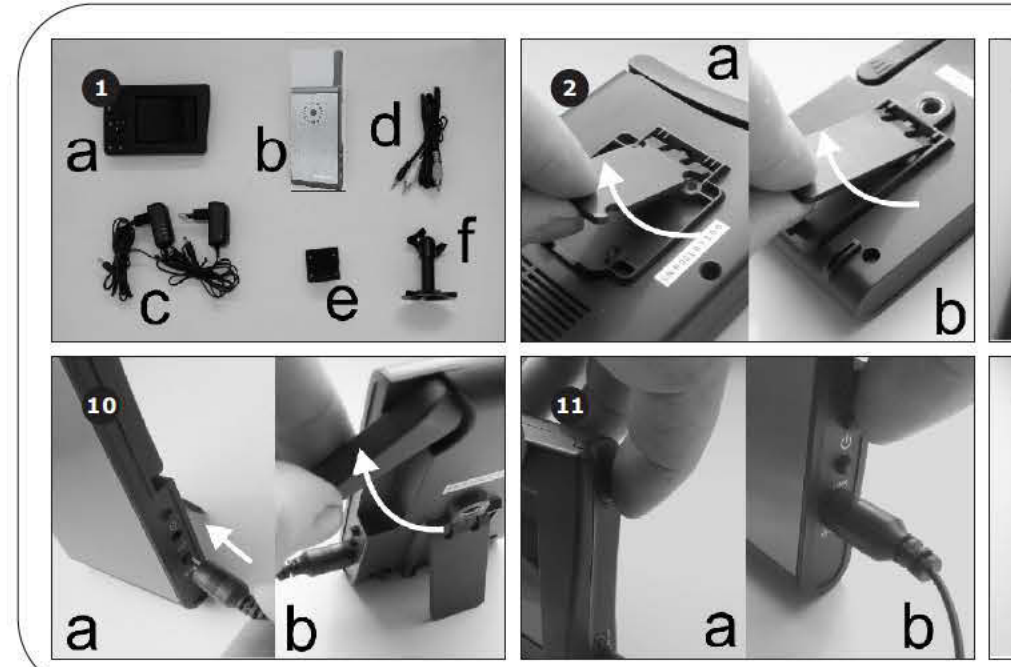
Authorized representative: Mr. Ad Netteen
Date: 10.03.2009

DECLARATION OF CONFORMITY

Country: ROOS ELECTRONICS
Address: City: Breukelenweg 15, 5126 BR
Tel: +31 (0) 485 111 111
The Netherlands

Declares that the product: Digital camera + monitor
Product number: CS33D
Type mark: 2.4GHz

I have certified to comply with the requirements set in the Council Directive on the Aggravation of the Member States relating to: CE Marking (EN 300 489-1 V1.1, EN 300 489-2 V1.1, EN 300 489-3 V1.1, EN 300 489-4 V1.1, EN 300 489-5 V1.1, EN 300 489-6 V1.1, EN 300 489-7 V1.1, EN 300 489-8 V1.1, EN 300 489-9 V1.1, EN 300 489-10 V1.1, EN 300 489-11 V1.1, EN 300 489-12 V1.1, EN 300 489-13 V1.1, EN 300 489-14 V1.1, EN 300 489-15 V1.1, EN 300 489-16 V1.1, EN 300 489-17 V1.1, EN 300 489-18 V1.1, EN 300 489-19 V1.1, EN 300 489-20 V1.1, EN 300 489-21 V1.1, EN 300 489-22 V1.1, EN 300 489-23 V1.1, EN 300 489-24 V1.1, EN 300 489-25 V1.1, EN 300 489-26 V1.1, EN 300 489-27 V1.1, EN 300 489-28 V1.1, EN 300 489-29 V1.1, EN 300 489-30 V1.1, EN 300 489-31 V1.1, EN 300 489-32 V1.1, EN 300 489-33 V1.1, EN 300 489-34 V1.1, EN 300 489-35 V1.1, EN 300 489-36 V1.1, EN 300 489-37 V1.1, EN 300 489-38 V1.1, EN 300 489-39 V1.1, EN 300 489-40 V1.1, EN 300 489-41 V1.1, EN 300 489-42 V1.1, EN 300 489-43 V1.1, EN 300 489-44 V1.1, EN 300 489-45 V1.1, EN 300 489-46 V1.1, EN 300 489-47 V1.1, EN 300 489-48 V1.1, EN 300 489-49 V1.1, EN 300 489-50 V1.1, EN 300 489-51 V1.1, EN 300 489-52 V1.1, EN 300 489-53 V1.1, EN 300 489-54 V1.1, EN 300 489-55 V1.1, EN 300 489-56 V1.1, EN 300 489-57 V1.1, EN 300 489-58 V1.1, EN 300 489-59 V1.1, EN 300 489-60 V1.1, EN 300 489-61 V1.1, EN 300 489-62 V1.1, EN 300 489-63 V1.1, EN 300 489-64 V1.1, EN 300 489-65 V1.1, EN 300 489-66 V1.1, EN 300 489-67 V1.1, EN 300 489-68 V1.1, EN 300 489-69 V1.1, EN 300 489-70 V1.1, EN 300 489-71 V1.1, EN 300 489-72 V1.1, EN 300 489-73 V1.1, EN 300 489-74 V1.1, EN 300 489-75 V1.1, EN 300 489-76 V1.1, EN 300 489-77 V1.1, EN 300 489-78 V1.1, EN 300 489-79 V1.1, EN 300 489-80 V1.1, EN 300 489-81 V1.1, EN 300 489-82 V1.1, EN 300 489-83 V1.1, EN 300 489-84 V1.1, EN 300 489-85 V1.1, EN 300 489-86 V1.1, EN 300 489-87 V1.1, EN 300 489-88 V1.1, EN 300 489-89 V1.1, EN 300 489-90 V1.1, EN 300 489-91 V1.1, EN 300 489-92 V1.1, EN 300 489-93 V1.1, EN 300 489-94 V1.1, EN 300 489-95 V1.1, EN 300 489-96 V1.1, EN 300 489-97 V1.1, EN 300 489-98 V1.1, EN 300 489-99 V1.1, EN 300 489-100 V1.1



GB

CS33D TRACKLESS DIGITAL SECURITY SYSTEM WITH FARGONHONTOR AND CAMERA

The CS33D is a simple and user-friendly system for the observation/security of spaces, vehicles, outdoors or indoors. It consists of a standard camera (model CS33D) and a monitor (model CS33D). The camera can be connected to multiple monitors. The system allows you to view images on any modern AV device such as a VCR, DVD or HDD recorder.

CONTENTS OF THE PACKAGING (1)

- Monitor
- Indoor camera
- 2 Adapters SW1A
- AV cable
- Monitor table stand
- Camera mounting bracket

MONITOR (a) AND CAMERA (b) INSTALLATION

The connection between the monitor (a) and camera (b) operates wirelessly. The digital connection will be affected by metal, do not install the camera and monitor too close together. Avoid placing the camera and monitor in the same room. The best location for your system is with a free-standing monitor (a) and camera (b). Therefore both should be installed on stands (2a and 2b).

Has been tested and approved by the CE mark. The camera and monitor are CE marked. For a full installation of the camera (b), the mounting bracket (1) must be installed. Eviter de faire tomber ou de cogner les appareils ; cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques.

USE AND OPERATION

- Connect the adapter (c) to the monitor (a) (9a). Turn the antenna outwards (9b). Also perform the steps (10) to (17).
- Press the power button on the side of the monitor (a) (11a) and camera (b) (11b). The camera (b) will start to work. The monitor (a) will start to work.
- Press the menu button on the side of the monitor (a) (11a) and camera (b) (11b). The camera (b) will start to work. The monitor (a) will start to work.
- Press the OK button on the side of the monitor (a) (11a) and camera (b) (11b). The camera (b) will start to work. The monitor (a) will start to work.



F

SYSTÈME DE SÉCURITÉ SANS FIL CS33D AVEC MONITEUR CLAVIER ET CAMERA

Le CS33D est un système simple et convivial pour l'observation et la sécurisation des espaces, véhicules, en extérieur ou en intérieur. Il se compose d'une caméra standard (modèle CS33D) et d'un moniteur (modèle CS33D). La caméra peut être connectée à plusieurs moniteurs. Le système vous permet de visualiser les images sur tout appareil AV moderne, tel qu'un VCR, DVD ou enregistreur à disque dur.

CONTENU DE L'EMBALLAGE (1)

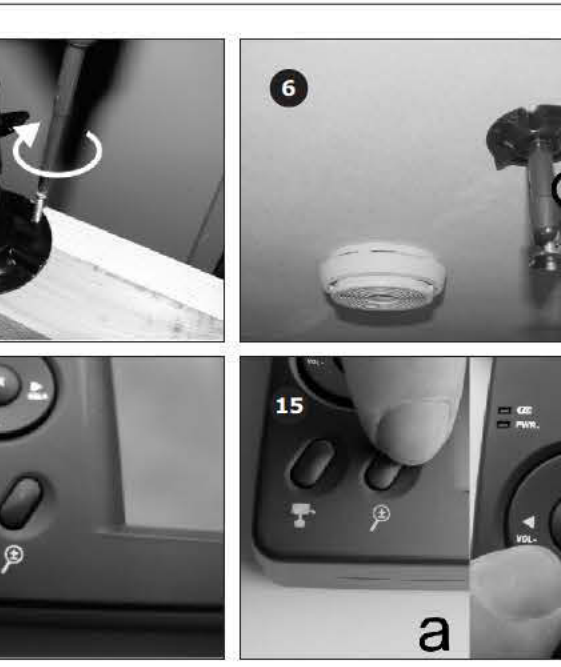
- Moniteur
- Caméra d'intérieur
- 2 adaptateurs SW1A
- Câble AV
- Support de table pour le moniteur
- Support de fixation pour la caméra

INSTALLATION DU MONITEUR (a) ET DE LA CAMERA (b)

La connexion entre le moniteur (a) et la caméra (b) est sans fil. La connexion numérique sera affectée par la présence de métal. N'installez pas la caméra ni le moniteur trop près des conduits du chauffage central ni d'autres objets métalliques.

UTILISATION ET FONCTIONNEMENT

- Connectez l'adaptateur (c) au moniteur (a) (9a). Dirigez l'antenne vers l'extérieur (9b). Effectuez également les étapes (10) à (17).
- Appuyez sur le bouton d'alimentation sur le côté du moniteur (a) (11a) et de la caméra (b) (11b). La caméra (b) commencera à fonctionner. Le moniteur (a) commencera à fonctionner.
- Appuyez sur le bouton menu sur le côté du moniteur (a) (11a) et de la caméra (b) (11b). La caméra (b) commencera à fonctionner. Le moniteur (a) commencera à fonctionner.
- Appuyez sur le bouton OK sur le côté du moniteur (a) (11a) et de la caméra (b) (11b). La caméra (b) commencera à fonctionner. Le moniteur (a) commencera à fonctionner.



D

DRAHTLOSES DIGITALES SICHERHEITSSYSTEM CS33D MIT FARBMONITOR UND KAMERA

Das CS33D ist ein einfaches und benutzerfreundliches Überwachungssystem für den Innen- und Außenbereich. Es besteht aus einer Standardkamera (Modell CS33D) und einem Monitor (Modell CS33D). Die Kamera kann an mehrere Monitore angeschlossen werden. Das System ermöglicht die Anzeige von Bildern auf jedem modernen AV-Gerät wie VCR, DVD oder HDD-Recorder.

INHALT DER VERPACKUNG (1)

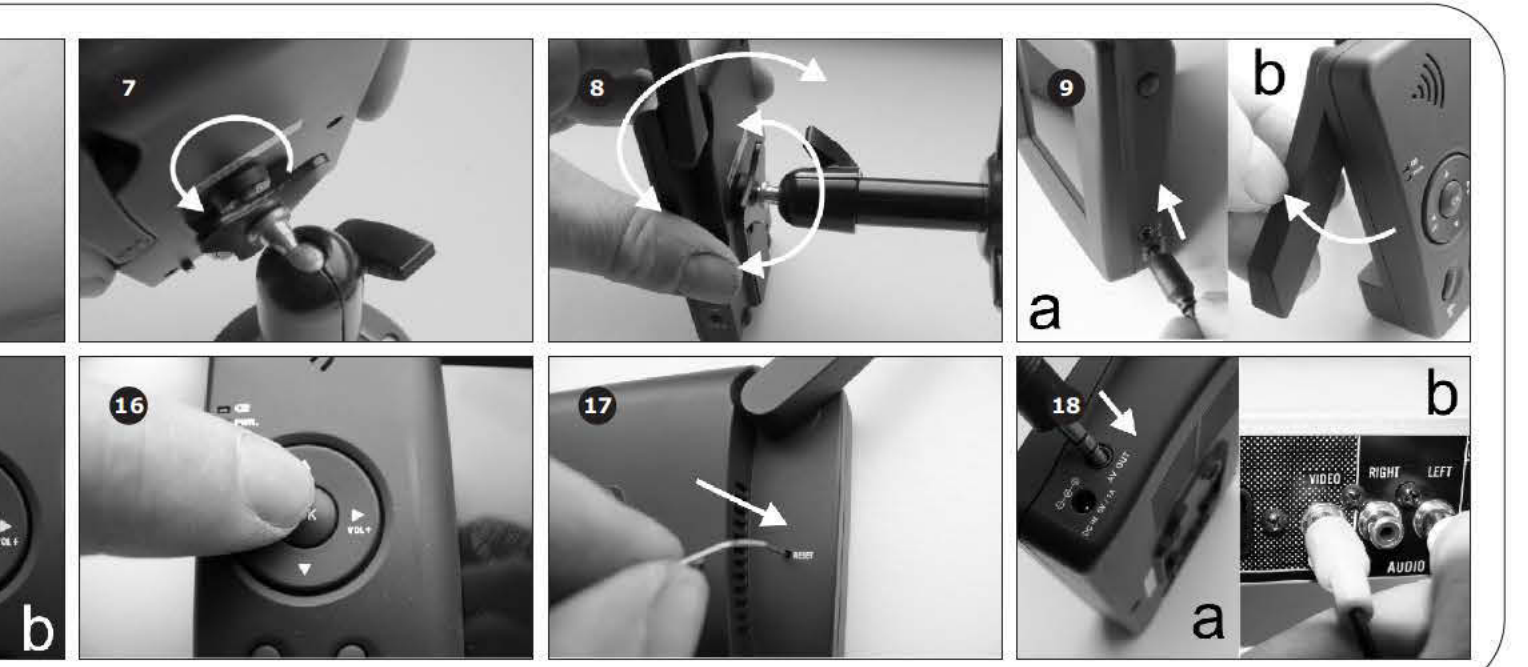
- Monitor
- Innenkamera
- 2 Adapter SW1A
- AV-Kabel
- Monitor-Tischhalter
- Kamerahalterung

MONTEGE VON MONITOR (a) UND CAMERA (b)

Die Verbindung zwischen Monitor (a) und Kamera (b) wird drahtlos hergestellt. Die digitale Verbindung kann durch Metall gestört werden. Installieren Sie Kamera und Monitor nicht zu nah an Heizungsleitungen oder anderen Metallgegenständen.

ANWENDUNG UND BEDIENUNG

- Stecken Sie den Adapter (c) in den Monitor (a) (9a). Drehen Sie die Antenne nach außen (9b). Führen Sie die Schritte (10) bis (17) durch.
- Drücken Sie den Power-Button auf der Seite des Monitors (a) (11a) und der Kamera (b) (11b). Die Kamera (b) beginnt zu arbeiten. Der Monitor (a) beginnt zu arbeiten.
- Drücken Sie den Menü-Button auf der Seite des Monitors (a) (11a) und der Kamera (b) (11b). Die Kamera (b) beginnt zu arbeiten. Der Monitor (a) beginnt zu arbeiten.
- Drücken Sie den OK-Button auf der Seite des Monitors (a) (11a) und der Kamera (b) (11b). Die Kamera (b) beginnt zu arbeiten. Der Monitor (a) beginnt zu arbeiten.



S

CS33D TRACKLESS DIGITAL SECURITY SYSTEM WITH FARGONHONTOR AND CAMERA

CS33D is an easy and user-friendly system for observation/security of spaces, vehicles, outdoors or indoors. It consists of a standard camera (model CS33D) and a monitor (model CS33D). The camera can be connected to multiple monitors. The system allows you to view images on any modern AV device such as a VCR, DVD or HDD recorder.

INNEHÅLL I FÖRPACKNINGEN (1)

- Monitor
- Innerekamera
- 2 adapter SW1A
- AV-kabel
- Monitorbordsstativ
- Kamerahållare

INSTALLATION AV MONITOR (a) OCH KAMERA (b)

Uppkopplingen mellan monitor (a) och kamera (b) sker trådlöst. Den digitala uppkopplingen påverkas av metall. Installera inte kameran och monitorn för nära värmelångledningar eller andra metallföremål.

ANVÄNDNING OCH DRIFT

- Steka in adaptern (c) i monitorn (a) (9a). Vänd antennen utåt (9b). Följ stegen (10) till (17).
- Tryck på strömknappen på sidan av monitorn (a) (11a) och kameran (b) (11b). Kameran (b) börjar arbeta. Monitorn (a) börjar arbeta.
- Tryck på menüknappen på sidan av monitorn (a) (11a) och kameran (b) (11b). Kameran (b) börjar arbeta. Monitorn (a) börjar arbeta.
- Tryck på OK-knappen på sidan av monitorn (a) (11a) och kameran (b) (11b). Kameran (b) börjar arbeta. Monitorn (a) börjar arbeta.

NED

CS33D DRÅDLÖST DIGITALT SÄKERHETSSYSTEM MET KLAVERTONITÖR OCH CAMERA

CS33D is an easy and user-friendly system for observation/security of spaces, vehicles, outdoors or indoors. It consists of a standard camera (model CS33D) and a monitor (model CS33D). The camera can be connected to multiple monitors. The system allows you to view images on any modern AV device such as a VCR, DVD or HDD recorder.

INNEHÅLL I DE FÖRPACKNING (1)

- Monitor
- Innerekamera
- 2 adapter SW1A
- AV-kabel
- Monitorbordsstativ
- Kamerahållare

MONTEGE VON MONITOR (a) UND CAMERA (b)

Die Verbindung zwischen Monitor (a) und Kamera (b) wird drahtlos hergestellt. Die digitale Verbindung kann durch Metall gestört werden. Installieren Sie Kamera und Monitor nicht zu nah an Heizungsleitungen oder anderen Metallgegenständen.

ANWENDUNG UND BEDIENUNG

- Stecken Sie den Adapter (c) in den Monitor (a) (9a). Drehen Sie die Antenne nach außen (9b). Führen Sie die Schritte (10) bis (17) durch.
- Drücken Sie den Power-Button auf der Seite des Monitors (a) (11a) und der Kamera (b) (11b). Die Kamera (b) beginnt zu arbeiten. Der Monitor (a) beginnt zu arbeiten.
- Drücken Sie den Menü-Button auf der Seite des Monitors (a) (11a) und der Kamera (b) (11b). Die Kamera (b) beginnt zu arbeiten. Der Monitor (a) beginnt zu arbeiten.
- Drücken Sie den OK-Button auf der Seite des Monitors (a) (11a) und der Kamera (b) (11b). Die Kamera (b) beginnt zu arbeiten. Der Monitor (a) beginnt zu arbeiten.

CS33D DRÅDLÖST DIGITALT SÄKERHETSSYSTEM MET FARGONHONTOR OCH CAMERA

CS33D is an easy and user-friendly system for observation/security of spaces, vehicles, outdoors or indoors. It consists of a standard camera (model CS33D) and a monitor (model CS33D). The camera can be connected to multiple monitors. The system allows you to view images on any modern AV device such as a VCR, DVD or HDD recorder.

INNEHÅLL I DE FÖRPACKNINGEN (1)

- Monitor
- Innerekamera
- 2 adapter SW1A
- AV-kabel
- Monitorbordsstativ
- Kamerahållare

INSTALLATION AV MONITOR (a) OCH KAMERA (b)

Uppkopplingen mellan monitor (a) och kamera (b) sker trådlöst. Den digitala uppkopplingen påverkas av metall. Installera inte kameran och monitorn för nära värmelångledningar eller andra metallföremål.

ANVÄNDNING OCH DRIFT

- Steka in adaptern (c) i monitorn (a) (9a). Vänd antennen utåt (9b). Följ stegen (10) till (17).
- Tryck på strömknappen på sidan av monitorn (a) (11a) och kameran (b) (11b). Kameran (b) börjar arbeta. Monitorn (a) börjar arbeta.
- Tryck på menüknappen på sidan av monitorn (a) (11a) och kameran (b) (11b). Kameran (b) börjar arbeta. Monitorn (a) börjar arbeta.
- Tryck på OK-knappen på sidan av monitorn (a) (11a) och kameran (b) (11b). Kameran (b) börjar arbeta. Monitorn (a) börjar arbeta.

H

CS33D VEZÉRTANULÁSÚ DIGITÁLIS BIZTONSÁGRENDEZŐ SZÍNES MONITORRAL ÉS KAMERÁVAL

A CS33D egy egyszerű, felhasználóbarát rendszer tekinthető, beltérrel, kültérrel, járművel, szabadban vagy beltérrel. A rendszer egy standard kamera (CS33D) és egy monitor (CS33D) felépítésű. A kamera csatlakoztatható több monitorra is. A rendszer lehetővé teszi a képek megjelenítését bármely modern AV-eszközön, például VCR, DVD vagy HDD felvételre.

CS33D VEZÉRTANULÁSÚ DIGITÁLIS BIZTONSÁGRENDEZŐ SZÍNES MONITORRAL ÉS KAMERÁVAL

A CS33D egy egyszerű, felhasználóbarát rendszer tekinthető, beltérrel, kültérrel, járművel, szabadban vagy beltérrel. A rendszer egy standard kamera (CS33D) és egy monitor (CS33D) felépítésű. A kamera csatlakoztatható több monitorra is. A rendszer lehetővé teszi a képek megjelenítését bármely modern AV-eszközön, például VCR, DVD vagy HDD felvételre.

BG

CS33D DRÅDLÖST DIGITALT SÄKERHETSSYSTEM MET FARGONHONTOR OCH CAMERA

CS33D is an easy and user-friendly system for observation/security of spaces, vehicles, outdoors or indoors. It consists of a standard camera (model CS33D) and a monitor (model CS33D). The camera can be connected to multiple monitors. The system allows you to view images on any modern AV device such as a VCR, DVD or HDD recorder.

INNEHÅLL I DE FÖRPACKNINGEN (1)

- Monitor
- Innerekamera
- 2 adapter SW1A
- AV-kabel
- Monitorbordsstativ
- Kamerahållare

INSTALLATION AV MONITOR (a) OCH KAMERA (b)

Uppkopplingen mellan monitor (a) och kamera (b) sker trådlöst. Den digitala uppkopplingen påverkas av metall. Installera inte kameran och monitorn för nära värmelångledningar eller andra metallföremål.

ANVÄNDNING OCH DRIFT

- Steka in adaptern (c) i monitorn (a) (9a). Vänd antennen utåt (9b). Följ stegen (10) till (17).
- Tryck på strömknappen på sidan av monitorn (a) (11a) och kameran (b) (11b). Kameran (b) börjar arbeta. Monitorn (a) börjar arbeta.
- Tryck på menüknappen på sidan av monitorn (a) (11a) och kameran (b) (11b). Kameran (b) börjar arbeta. Monitorn (a) börjar arbeta.
- Tryck på OK-knappen på sidan av monitorn (a) (11a) och kameran (b) (11b). Kameran (b) börjar arbeta. Monitorn (a) börjar arbeta.

DK

CS33D TRACKLESS DIGITALT SÄKERHETSSYSTEM MET FARGONHONTOR OCH CAMERA

CS33D is an easy and user-friendly system for observation/security of spaces, vehicles, outdoors or indoors. It consists of a standard camera (model CS33D) and a monitor (model CS33D). The camera can be connected to multiple monitors. The system allows you to view images on any modern AV device such as a VCR, DVD or HDD recorder.

INNEHÅLL I DE FÖRPACKNINGEN (1)

- Monitor
- Innerekamera
- 2 adapter SW1A
- AV-kabel
- Monitorbordsstativ
- Kamerahållare

INSTALLATION AV MONITOR (a) OCH KAMERA (b)

Uppkopplingen mellan monitor (a) och kamera (b) sker trådlöst. Den digitala uppkopplingen påverkas av metall. Installera inte kameran och monitorn för nära värmelångledningar eller andra metallföremål.

ANVÄNDNING OCH DRIFT

- Steka in adaptern (c) i monitorn (a) (9a). Vänd antennen utåt (9b). Följ stegen (10) till (17).
- Tryck på strömknappen på sidan av monitorn (a) (11a) och kameran (b) (11b). Kameran (b) börjar arbeta. Monitorn (a) börjar arbeta.
- Tryck på menüknappen på sidan av monitorn (a) (11a) och kameran (b) (11b). Kameran (b) börjar arbeta. Monitorn (a) börjar arbeta.
- Tryck på OK-knappen på sidan av monitorn (a) (11a) och kameran (b) (11b). Kameran (b) börjar arbeta. Monitorn (a) börjar arbeta.

RUS

CS33D DRÅDLÖST DIGITALT SÄKERHETSSYSTEM MET FARGONHONTOR OCH CAMERA

CS33D is an easy and user-friendly system for observation/security of spaces, vehicles, outdoors or indoors. It consists of a standard camera (model CS33D) and a monitor (model CS33D). The camera can be connected to multiple monitors. The system allows you to view images on any modern AV device such as a VCR, DVD or HDD recorder.

INNEHÅLL I DE FÖRPACKNINGEN (1)

- Monitor
- Innerekamera
- 2 adapter SW1A
- AV-kabel
- Monitorbordsstativ
- Kamerahållare

INSTALLATION AV MONITOR (a) OCH KAMERA (b)

Uppkopplingen mellan monitor (a) och kamera (b) sker trådlöst. Den digitala uppkopplingen påverkas av metall. Installera inte kameran och monitorn för nära värmelångledningar eller andra metallföremål.

ANVÄNDNING OCH DRIFT

- Steka in adaptern (c) i monitorn (a) (9a). Vänd antennen utåt (9b). Följ stegen (10) till (17).
- Tryck på strömknappen på sidan av monitorn (a) (11a) och kameran (b) (11b). Kameran (b) börjar arbeta. Monitorn (a) börjar arbeta.
- Tryck på menüknappen på sidan av monitorn (a) (11a) och kameran (b) (11b). Kameran (b) börjar arbeta. Monitorn (a) börjar arbeta.
- Tryck på OK-knappen på sidan av monitorn (a) (11a) och kameran (b) (11b). Kameran (b) börjar arbeta. Monitorn (a) börjar arbeta.

H

CS33D VEZÉRTANULÁSÚ DIGITÁLIS BIZTONSÁGRENDEZŐ SZÍNES MONITORRAL ÉS KAMERÁVAL

A CS33D egy egyszerű, felhasználóbarát rendszer tekinthető, beltérrel, kültérrel, járművel, szabadban vagy beltérrel. A rendszer egy standard kamera (CS33D) és egy monitor (CS33D) felépítésű. A kamera csatlakoztatható több monitorra is. A rendszer lehetővé teszi a képek megjelenítését bármely modern AV-eszközön, például VCR, DVD vagy HDD felvételre.

CS33D VEZÉRTANULÁSÚ DIGITÁLIS BIZTONSÁGRENDEZŐ SZÍNES MONITORRAL ÉS KAMERÁVAL

A CS33D egy egyszerű, felhasználóbarát rendszer tekinthető, beltérrel, kültérrel, járművel, szabadban vagy beltérrel. A rendszer egy standard kamera (CS33D) és egy monitor (CS33D) felépítésű. A kamera csatlakoztatható több monitorra is. A rendszer lehetővé teszi a képek megjelenítését bármely modern AV-eszközön, például VCR, DVD vagy HDD felvételre.

HR

CS33D DRÅDLÖST DIGITALT SÄKERHETSSYSTEM MET FARGONHONTOR OCH CAMERA

CS33D is an easy and user-friendly system for observation/security of spaces, vehicles, outdoors or indoors. It consists of a standard camera (model CS33D) and a monitor (model CS33D). The camera can be connected to multiple monitors. The system allows you to view images on any modern AV device such as a VCR, DVD or HDD recorder.

INNEHÅLL I DE FÖRPACKNINGEN (1)

- Monitor
- Innerekamera
- 2 adapter SW1A
- AV-kabel
- Monitorbordsstativ
- Kamerahållare

INSTALLATION AV MONITOR (a) OCH KAMERA (b)

Uppkopplingen mellan monitor (a) och kamera (b) sker trådlöst. Den digitala uppkopplingen påverkas av metall. Installera inte kameran och monitorn för nära värmelångledningar eller andra metallföremål.

ANVÄNDNING OCH DRIFT

- Steka in adaptern (c) i monitorn (a) (9a). Vänd antennen utåt (9b). Följ stegen (10) till (17).
- Tryck på strömknappen på sidan av monitorn (a) (11a) och kameran (b) (11b). Kameran (b) börjar arbeta. Monitorn (a) börjar arbeta.
- Tryck på menüknappen på sidan av monitorn (a) (11a) och kameran (b) (11b). Kameran (b) börjar arbeta. Monitorn (a) börjar arbeta.
- Tryck på OK-knappen på sidan av monitorn (a) (11a) och kameran (b) (11b). Kameran (b) börjar arbeta. Monitorn (a) börjar arbeta.

